



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de SOULIER (David), « Glossaire », *Examen des Observations anatomiques de Gabriel Fallope*, VÉSALE (André), p. 585-586

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-15777-9.p.0585](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-15777-9.p.0585)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2023. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## GLOSSAIRE

*appendix* : épiphyse

*arteria aspera* (« artère rugueuse ») : trachée

*arteria magna* (« grande artère ») : aorte

*arteria soporalis* : artère carotide

*arteria venosa* (« artère veineuse ») : veine pulmonaire

*cavitas ossea qua oculus continetur* (« cavité osseuse qui contient l'œil ») : orbite

*fauces* : gorge, gosier

*foramen cæcum* (« foramen borgne ») : foramen cæcum

*foramen medullam dorsalem transmittens* (« foramen laissant passer la moelle épinière ») : foramen magnum

*gargareon* : lchette

*glandulae faucium* (« glandules du gosier ») : amygdales

*humor aqueus* (« humeur aqueuse ») : corps aqueux

*humor crystallinus* (« humeur cristalline ») : cristallin

*humor vitreus* (« humeur vitrée ») : corps vitré

*iecur* : foie

*intestinum cæcum* (« intestin aveugle ») : cæcum

*intestinum rectum* (« intestin droit ») : rectum

*lien* : rate

*maxilla inferior* : mandibule

*maxilla superior* : maxillaire

*medula dorsalis/spinalis* : moelle épinière

*membrana cerebri* (« membrane du cer-  
veau ») : méninge

*membrana cerebri dura* (« membrane dure  
du cerveau ») : dure-mère

*membrana cerebri tenuis* (« membrane fine  
du cerveau ») : pie-mère

*musculi moventes oculum* (« muscles moteurs  
de l'œil ») :

*primus-quartus* : *mm. recti*

*quintus* : *m. obliquus superior bulbi*

*sextus* : *m. obliquus inferior bulbi*

*septimus* : *m. retractor bulbi* (œil bovin)

*musculus referens*  $\Delta$  (« muscle en forme de  
 $\Delta$  ») : muscle deltoïde

*nervi cerebri* (« nerfs cérébraux ») :

*primum par* (« première paire ») : *nn. optici*

*secundum par* (« deuxième paire ») : *n. oculomotorius*

*tertium par* (« troisième paire ») : *n. trigeminus*

*quartum par* (« quatrième paire ») : *n. maxillaris, n. palatinus major*

*quintum par* (« cinquième paire ») : *n. facialis, n. vestibulocochlearis*

*sextum par* (« sixième paire ») : *n. vagus, n. glossopharyngus*

*septimum par* (« septième paire ») : *n. hypoglossus*

*omentum* : épiploon

<i>os cribro comparatum</i> (« os cribriforme ») :	<i>rotatores femoris</i> (« rotateurs du fémur ») :
os ethmoïde	<i>interior</i> : petit trochanter
<i>os cuneo comparatum</i> (« os comparé à un coin ») : os cunéiforme (ou sphénoïde)	<i>exterior</i> : grand trochanter
<i>os navi comparatum</i> (« os comparé à un navire ») : os naviculaire	<i>semen</i> : sperme ♂/« semence » ♀ (vision analogique héritée de Galien)
<i>os pectoris</i> (« os de la poitrine ») : sternum	<i>sesaminis ossiculi</i> (« osselets de sésame ») :
<i>os sacrum</i> (« os sacré ») : sacrum	os sésamoïdes
<i>os v referens</i> (« os en forme d'upsilon ») :	<i>soboles</i> : branche
os hyoïde	<i>stomachus</i> : œsophage
<i>ossa digitorum</i> (« os des doigts ») : phalanges	<i>testes</i> : testicules ♂/ovaires ♀ (vision analogique héritée de Galien)
<i>ossa quae sacro ossi utrinque committuntur</i> (« os qui sont liés des deux côtés au sacrum ») : os iliaques (ou coxaux)	<i>testes/nates cerebri</i> (« testicules/fesses du cerveau ») : <i>corpora quadrigemina</i>
<i>processus mamillaris</i> (« processus mammaire ») : processus mastoïde	<i>uterus muliebris</i> : utérus
<i>processus scapulae interior</i> (« processus intérieur de la scapula ») ou <i>processus quem corvino rostro aut</i>	<i>vas deferens semen a teste ad penem</i> : canal déférent
<i>C Graecorum conferimus</i> (« processus que nous comparons à un bec de corbeau ou à la lettre grecque C ») : processus coracoïde	<i>vena arterialis</i> (« veine artérielle ») : artère pulmonaire
<i>processus stylo aut acui comparatum</i> (« processus comparé à un style ou à une aiguille ») : processus styloïde	<i>vena cava</i> : veine cave
<i>processus vespertilionum alis comparati</i> (« processus comparés à des ailes de chauve-souris ») : processus ptérygoïdes	<i>vena pari carens</i> (« veine sans pair ») : veine azygos
<i>propago</i> : branche	<i>vena porta</i> : veine porte
<i>ramus, ramulus</i> : branche	<i>ventriculum</i> : estomac
	<i>vertebra prima cervicis</i> (« première vertèbre cervicale ») : atlas
	<i>vertebra secunda cervicis</i> (« seconde vertèbre cervicale ») : axis
	<i>vomer</i> (« soc de charrue ») : septum nasal